

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT6363492

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
CNIM GROUPE (PREVIOUSLY KNOWN AS CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MÉDITERRANÉE - CNIM)	06/23/2020
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	CNIM ENVIRONNEMENT& ENERGIE SERVICES
Street Address:	35 RUE DE BASSANO
City:	PARIS
State/Country:	FRANCE
Postal Code:	75008
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	16313385
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(703)816-4100
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	7038164132
Email:	agoode@nixonvan.com
Correspondent Name:	NIXON & VANDERHYE P.C.
Address Line 1:	901 N. GLEBE ROAD, 11TH FLOOR
Address Line 4:	ARLINGTON, VIRGINIA 22203
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	7153-0065
NAME OF SUBMITTER:	ERIC JENSEN
SIGNATURE:	/ERIC JENSEN/
DATE SIGNED:	10/22/2020
Total Attachments: 6	
source=7153-0065_ASSMT#page1.tif	
source=7153-0065_ASSMT#page2.tif	
source=7153-0065_ASSMT#page3.tif	
source=7153-0065_ASSMT#page4.tif	
source=7153-0065_ASSMT#page5.tif	

<u>ACTE CONFIRMATIF DE TRANSFERT DE PROPRIETE</u>	<u>CONFIRMATORY DEED OF TRANSFER OF OWNERSHIP</u>
ENTRE LES SOUSSIGNEES :	BETWEEN THE UNDERSIGNED:
<p>CNIM GROUPE Société anonyme organisée selon les lois de France et immatriculée au Registre National du Commerce et des Sociétés sous le n° 662043595</p> <p>(Anciennement dénommée « Constructions industrielles de la Méditerranée – CNIM »)</p> <p>Ayant son siège social situé au : 35 rue de Bassano 75008 Paris FRANCE</p>	<p>CNIM GROUPE A French "Société anonyme" organized under the laws of France and registered in the French Trade and Company Register under No. 662043595</p> <p>(Previously known as "Constructions Industrielles de la Méditerranée – CNIM")</p> <p>having its head office located at: 35 rue de Bassano 75008 Paris FRANCE</p>
Ci-après désignée « Société Apporteuse »	Hereafter referred to as "Contributor Company"
D'UNE PART,	ON THE ONE HAND,
ET	AND
<p>CNIM Environnement & Energie Services Société par actions simplifiée organisée selon les lois de France et immatriculée au Registre National du Commerce et des Sociétés sous le n°844767143</p>	<p>CNIM Environnement & Energie Services A French "Société par actions simplifiée" organized under the laws of France and registered in the French Trade and Company Register under No. 844767143</p>
<p>Ayant son siège social situé au : 35 rue de Bassano 75008 Paris FRANCE</p>	<p>Ayant son siège social situé au : 35 rue de Bassano 75008 Paris FRANCE</p>
Ci-après désignée « Société Bénéficiaire »	Hereafter referred to as "Beneficiary Company"
D'AUTRE PART,	ON THE OTHER HAND,
<u>IL EST EXPOSE QUE :</u>	<u>IT HAS BEEN STATED THAT:</u>
<p>La Société Apporteuse est seule propriétaire et/ou copropriétaire des brevets et demandes de brevets ci-après collectivement désignés « Brevets » et listés dans le document ci-joint désigné « Annexe ».</p>	<p>The Contributor Company is the sole owner and/or co-owner of the patents and patent applications, hereinafter collectively called "Patents" and listed in the attached hereto document called "Schedule".</p>
<p>Par un traité d'apport d'actifs en date du 26 juin 2019, validé par le procès-verbal des décisions du président en date du 7 janvier 2020, la Société Apporteuse a apporté à la</p>	<p>By a partial contribution agreement dated 26 June 2019 validated by the minutes of the president's decisions dated 7 January 2020, the Contributor Company has contributed to</p>

Société Bénéficiaire sa pleine et entière part de propriété sur les Brevets.

L'objet du présent acte est de confirmer ce transfert de propriété, en vue de procéder à son inscription auprès des offices de brevets concernés.

IL A ETE CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Par les présentes, les Parties confirment que la propriété des Brevets, ainsi que le droit de priorité y attaché, a été apportée par l'Apporteur au Bénéficiaire, en application du Traité d'Apport. Ce transfert de propriété est valable pour la durée de protection des Brevets prévue par les dispositions du code de la propriété intellectuelle, les législations étrangères et les conventions internationales en vigueur ainsi que leurs prorogations et adaptations, le cas échéant, et pour le monde entier.

ARTICLE 2

En conséquence, la Société Bénéficiaire est subrogée dans tous les droits et obligations de la Société Apporteur en ce qui concerne les Brevets. Elle pourra notamment les exploiter, en concéder des licences à des tiers, aliéner librement ses droits et poursuivre les contrefacteurs même pour des faits antérieurs au présent transfert de propriété dans les conditions prévues dans l'acte précité du 26 juin 2019 validé par le procès-verbal des décisions du président en date du 7 janvier 2020.

ARTICLE 3

La présente confirmation ne modifie pas les conditions du transfert précédemment intervenu entre les parties.

ARTICLE 4

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original ou, si cela est autorisé par les règles applicables, d'une copie du présent acte pour procéder à son enregistrement auprès des offices de propriété intellectuelle compétents.

Beneficiary Company its full share of ownership on the Patents.

The purpose of the present deed is to confirm this transfer of ownership in order to proceed with its recordal before the concerned patents offices.

THE FOLLOWING HAS BEEN AGREED UPON:

ARTICLE 1

The Parties hereby confirm the contribution by Contributor to Beneficiary of the patent, patent applications listed in the Annex, and priority rights in relation to such patents, patent applications pursuant to the Contribution Agreement, for the whole duration of the rights provided for by the French Intellectual Property Code, foreign laws and international treaties in force, and their extensions and adaptations, as appropriate, and worldwide.

ARTICLE 2

The Beneficiary Company is therefore subrogated in all rights and obligations of the Contributor Company in respect of the Patents. It will be more particularly in a position to use them, to grant licenses to third parties, to freely alienate its rights and sue possible infringers even for facts prior to the present transfer of ownership in the conditions defined in the above-mentioned private deed of 26 June 2019 validated by the minutes of the president's decisions dated 7 January 2020.

ARTICLE 3

The present confirmative deed does not alter the provisions of the previous transfer occurred between the parties.

ARTICLE 4

The bearer of an original version or, if allowed by applicable rules, a copy of this deed shall be entitled to proceed to the recordal of the contribution of the Intellectual Property Rights with competent intellectual property offices.

En exemplaires originaux / In original copies

CNIM-GROUPE
(Assemblement dénommé Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM)

Nom/Name: DMITRIEFF Nicolas
Qualité/Title: Directeur du
Projet
Fait & Done at: Paris
Le/On: 23.06.2020.

CNIM Environnement & Energie Services

Nom/Name: DARBAS Francois
Qualité/Title: Directeur General
Delegue
Fait & Done at: La Seyne Mer
Le/On: 18/06/2020

PREMIER TEMOIN de / FIRST WITNESS of CNIM GROUPE

Nom/Name: FINE Frederic
Fait & Done at: Paris
Le/On: 23.06.2020.

PREMIER TEMOIN de / FIRST WITNESS of CNIM Environnement & Energie Services

Nom/Name: Fouquier Francois
Fait & Done at: La Seyne Mer
Le/On: 18/06/2020

SECOND TEMOIN de / SECOND WITNESS of CNIM GROUPE

Nom/Name: DELSOL Severine
Fait & Done at: Paris
Le/On: 23.06.2020.

SECOND TEMOIN de / SECOND WITNESS of CNIM Environnement & Energie Services

Nom/Name: MAUCIER Florence
Fait & Done at: La Seyne Mer
Le/On: 18/06/2020

AnnexeAnnex

Paÿs	PACORITÉ	Numéro de dépôt	Date de dépôt	Numéro de publication	Date de publication	Titulaire(s)
France		1656303	01/07/2016	3053445	03/01/2016	Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Europe	FR 1656303;	17732479.4	30/06/2017	3476023	03/05/2019	Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Algérie	FR 1656303;	180658	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Canada	FR 1656303;	3,029,149	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Etats-Unis d'Amérique	FR 1656303;	167313,385	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Fédération de Russie	FR 1656303;	2018148041	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Nigeria	FR 1656303;	MG/PTIC/2018/3380	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Tunisie	FR 1656303;	TN2016/0440	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
Union africaine (OAPI)	FR 1656303;	1201600520	30/06/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM
GULF COOPERATION COUNCIL	FR 1656303;	2017/33655	08/07/2017			Constructions Industrielles de la Méditerranée - CNIM

Taiwan	FR 1656303;	106121717	29/09/2017	201801010	16/01/2018	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
Hong-Kong	FR 1656303;	16127274,9	29/07/2019	40303704 A	17/04/2020	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
France		1731408	24/02/2017	3083203	31/08/2018	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
Europe	FR 1731408;	18705041,5	23/02/2018	3688988	01/01/2020	LAB SA, Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
Taiwan	FR 1731408;	187105081	22/02/2018	1W201831773A	01/09/2018	LAB SA, Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
France		1855850	28/03/2018	3083282	03/01/2020	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
PCI	FR 1855850;	PCI7572019/087077	26/08/2018	W02020002471	02/01/2020	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
France		1855851	28/08/2018	3083283	03/01/2020	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
PCI	FR 1855851;	PCI7572019/087080	26/08/2019	W02020002474	02/01/2020	Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM
France		1812653	08/11/2019			Construccions
France		1812670	08/11/2019			Industrials de la Mediterranea - CNIM
France		1814393	13/12/2019			CNM Groupe
Maroc	FR 1856303;		13/12/2019			CNM Groupe
						Construccions Industrials de la Mediterranea - CNIM

